

آیا شنیده اید؟

تا مبلغ \$۵,۶۶۶ – و یا بیشتر – می تواند در انتظار شما باشد.

بازگشت مالیاتی خود را درخواست کنید تا از مزایایی که به دست آورده اید بهره مند شوید.
حاصل مالیات از درآمد و اعتبار مالیاتی کودک

❶ اگر شما در سال ۲۰۱۰ کار کردید، فرزندانان داشتید که با شما زندگی می کردند و درآمد شما کمتر از حدود \$۴۵,۰۰۰ بوده است یا

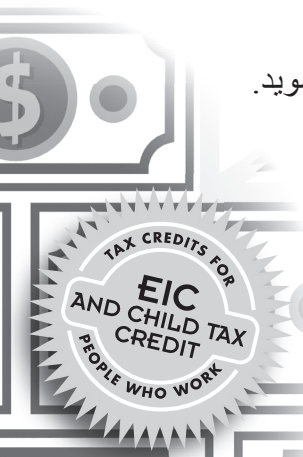
❷ فرزندانان نداشتید که با شما زندگی می کردند و درآمد شما کمتر از حدود \$۱۳,۴۰۰ بوده است

شما می توانید واجد شرایط باشید! شما می توانید از کمک مجانی برای مالیات بهره مند شوید.

مطمئن شوید که Making Work Pay Credit جدید را دریافت کنید!

برای مالیات بهره مند شوید. با IRS در شماره 1-800-829-1040 تماس بگیرید.

برای اطلاعات بیشتر:



موجودی درآمد (Earned Income Credit - EIC) و موجودی مالیات فرزندی (Child Tax Credit - CTC): شما ممکن است که مبلغ کمتری به IRS بابت مالیات از درآمد خود بدهکار باشید و یا اینکه مبلغی را از IRS باز پس بگیرید.

- اگر در سال ۲۰۱۰ شاغل بوده اید - به صورت تمام وقت یا نیمه وقت - شما میتوانید واجد شرایط باشید.
- حتی اگر پرداخت مالیات به شما تعلق نمیگیرد، باز هم ممکن است که از برنامه موجودی (credits) بهره مند شوید.

اگر فرزندان شما بیشتر از نیمه سال ۲۰۱۰ را با شما زندگی کرده اند:

- برای EIC: فرزندان در سال ۲۰۱۰ باید کمتر از ۱۹ سال سن داشته باشند. (دانشجویان تمام وقت کمتر از ۲۴ سال و فرزندان که بصورت دائمی کاملاً از کار افتاده اند میتوانند در هر سنی باشند)
- برای CTC: فرزندان در سال ۲۰۱۰ باید کمتر از ۱۷ سال سن داشته باشند.

اگر فرزندان نداری که با شما زندگی می کرده اند:

- چنانکه شما در سال ۲۰۱۰ در سنین بین ۲۵ و ۶۴ بوده اید، میتوانید EIC مطالبه کنید.

بیشترین مبلغ مالیاتی که به من تعلق میگیرد چقدر میتواند باشد؟

برای EIC، اگر شما:	حاصل درآمد کمتر از:	حداکثر مبلغ قابل مطالبه برای EIC
۱ فرزند	\$۳۵,۵۳۵	\$۳,۰۵۰
۲ فرزند	\$۴۰,۳۶۳	\$۵,۰۳۶
۳ فرزند یا بیشتر	\$۴۳,۳۵۲	\$۵,۶۶۶
بدون فرزند	\$۱۳,۴۶۰	\$۴۵۷
برای CTC، اگر شما:	حاصل درآمد بیشتر از:	حداکثر مبلغ قابل مطالبه برای CTC:
یک فرزند و یا بیشتر	\$۳,۰۰۰	\$۱,۰۰۰ برای هر فرزند

حد درآمد EIC برای زن و شوهرکارکن \$۵,۰۱۰ و بالاتر میباشد.

اگر تبعیت آمریکایی نداشته باشم؟

مهاجرانی که شاغل هستند و از ضوابط دیگری نیز برخوردار می باشند ممکن است که واجد شرایط باشند.

- برای EIC: یجب آن یكون لڊی العامل(ة)، والزوج الآخر و أی طفل مشمول بالطلب رقم ضمان اجتماعی صالح.
- برای CTC: یک شماره سوشیال سکوریتی معتبر و یا یک شماره شناسایی مالیات دهنده شخصی Individual Taxpayer Identification Number (ITIN) لازم است.

یک درخواست نامه بازپرداخت مالیات فدرال (Federal Tax Return) برای CIE و CTC پر کنید: کمک

مجانی بگیرید!!!

- زبانی همرفره دنکیم ی ناچم کمک امده به - دمآرد زا تايلم یارده منابلطواد کمک Volunteer Income Tax Assistance - دینکرپ ار (Tax Return) تايلم تخادرپ
- کارکنان VITA از افراد حرفه ای و آموزش دیده اجتماعی هستند. برای پیدا کردن یک مرکز کمک نزدیک به خود با شماره 1-800-906-9887 تماس بگیرید.

همچنین - مطمئن شوید که Making Work Pay Credit را دریافت کنید - \$۴۰۰ فوق العاده!

بسیاری از شاغلان در سال Making Work Pay Credit ۲۰۱۰ جدید را در چکهای دریافتیشان گرفته اند. اما اگر شما کار آزاد دارید، یا در آمدتان به اندازه ای نیست که مالیات بر درآمد داشته باشید، می توانید این موجودی را در هنگام برگشت مالیات درخواست کنید.

اگر شما شاغل هستید، میتوانید از موجودی مالیاتی (Tax Credit) بهره مند شوید، بدون آنکه مزایای دیگر عمومی خود را از دست بدهید.

مستمری های EIC، CTC و Making Work Pay Credit در هنگام درخواست مزایای مانند استامپ غذا (SNAP)، SSI، Medicaid، کمک مالی یا اسکان عمومی و تمدید آنها بعنوان درآمد محسوب نمی شوند. بعضی از این برنامه های کمکی ممکن است که مدت زمانی را که شما مبلغ بازپرداختی را در حساب بانکی خود نگهداری میکنید، محدود کنند.